

本報館設在上海英大馬路門牌一百六十六號
電話一千一百一十一號
本報館代售處
上海英大馬路門牌一百六十六號
本報館代售處
上海英大馬路門牌一百六十六號

申報

外埠照加郵費
本館設在上海英大馬路門牌一百六十六號

本報館設在上海英大馬路門牌一百六十六號
電話一千一百一十一號
本報館代售處
上海英大馬路門牌一百六十六號

增印大附張告白
本報館設在上海英大馬路門牌一百六十六號
電話一千一百一十一號
本報館代售處
上海英大馬路門牌一百六十六號

人貨全行入水船中計男女各一十一人
香方無更同姐迫而將欲問有可當日地飛非目始奔其於斷奪英張世錦錦底務館
人貨全行入水船中計男女各一十一人
香方無更同姐迫而將欲問有可當日地飛非目始奔其於斷奪英張世錦錦底務館

處打撈屍身尙無着落聞得舟子係揚州江都縣人云

船隻經過均應一律稽查照章報納近來每江總督會同武官各屬關防往來抗不遵例國課該督撫即著嚴密查拿先將該士扣考船隻嚴懲照例分別究辦以端士習而重國課該督撫即將此諭勒石河干永定等因
聖諭閣部抗印着嚴密查拿先將該士扣考船隻嚴懲照例分別究辦以端士習而重國課該督撫即將此諭勒石河干永定等因
申營私誣捏當已共聞此示文武應請諸生應辦行船戶並開員役人等一體知悉嗣後文武事務須遵照定章停泊候驗隨身
行李食物不計外其餘所帶各貨無論多少輕重一律逢關納稅過卡完釐倘敢包攬餅豆花布及一應大宗貨物不服扞查揚帆開赴或有
刀生出頭包庇符契聚滋生事端即由該關卡一面扣留一面稟以憑查明包抗情形欽遵諭旨分別從嚴懲辦決不姑寬丁害人等倘
有故意留難需索情弊一經發覺定即從嚴究處其各凜遵特示切切 右諭通知 光緒十九年六月十七日示

言非禮勿視之概人皆以廣廈目之忽於中元節自外歸家兩目直視面泛青色直趨廚下搶得廚刀飛奔而出適鄰家一十餘齡之女孩在
其家嬉戲避讓不及竟被砍傷六七寸其妹見此情形趕即救獲亦為斬傷三刀當即血流如注昏撲於地半晌始醒居鄰聞信咸來觀看得強
有力者數人始克將生縛往鄰家女孩雖被砍傷其父與妻亦無嫌隙且義結金蘭是以並無吵鬧等事現請西醫療治不知能保全性命否
也或謂生素性迂拘平日鬱而不發一旦派逐心竅即似瘋顛亦有之

幸未燎原 ○本月十三夜三點鐘金陵小口某雜貨店夥某甲在厝樓之上橫陳一榻與蓉城仙子樂此良宵燈施與闌不覺臂騰睡
去栩栩然效莊生之化蝶偶一翻身恰將蚊帳撩於燈上頃刻延燒甲在夢中驚醒慘慘僅僅不知所惜當即抱頭鼠竄及與人知覺已不可撓
翻一時火鴉成陣火龍飛空烈焰沖霄響聲匝地文武印委各官均至火場彈壓各水龍聚集連環救祝融氏始與盡而返當餘燼未熄時水龍濕
玉跳珠不啻飛泉百道忽見數仟高牆搖搖欲墮水夫見勢不佳趕即趕避牆雖坍下未遭壓傷實為萬幸事後復查點值焚去起火之家居鄰
已大受驚駭矣

東南盡美○前任山東新任福建藩臺王黃二方伯來滬各情均錄前報茲悉昨午本色侯黃變衆大令假滬北謁氏味純園備設盛筵恭迎憲駕前往游宴並恭請開道憲暨局委各員陪座屆時先後降臨水陸軍陳梅稱主賓之盛又聞憲觀察亦於今日午刻在道署中盛備筵席請二方伯到署議飲云

領事轎番○代理德國總領事艾君偕總譯官福君於昨日十點鐘至英公廨拜謁即便隨堂觀審事畢經榮太守延入花廳晤談良久始與辭而出仍偕福總譯官各乘馬車楊鑣返署云

香江風訊○昨日下午五點鐘接得香港來電云臺灣之安平沿海縣屬東面忽起颶風由南至北電音止此未悉其詳電止拋盤云

各洋莊花行均發電信至東瀛謂遭此風雨木棉必致損傷止住拋盤且待天好看其成色再議云

望羊而歎○上海所消綿羊爲西人日食所必需均由浙省嘉興湖州峽石等處運來現聞該處綿羊大瘟今已十日無羊到埠而申地一禮拜需羊四百頭八仙橋屠作常存二千隻現在僅存三百頭如再無續運到申者則西人勢將望羊而歎矣

打撈銀電○前者上海拖船公司福利小火輪爲英國輪船公司所雇去撈面失事之白克納輪船銀洋昨日接得福利船管事來電云已駛到彼處日上即欲開工打撈金銀約有三萬五千兩云

四生一死○昨日下午二點鐘有寧波沙船裝煤二十八墩行經虹口浦面忽遭小火輪所撞當即沉下船中四人幸爲杉板船救起○又前日有小火輪一艘泊在浦江東岸一水手先失足落浦屍首至今尚未撈獲云

賣前來二尹訊得此日前有姊張氏同長子張瑞丹至英公館招送霍某氏監禁其子森氏與名霍某氏無干陳氏候辦
因瘋自刎 ○袁祝祝少尹去年經巡撫札委本埠西局防維已銷差仍倚寓在關帝廟左近有弟素患瘋症時發時愈日來舊病復發較前更甚袁少尹恐肇事端派人看守詎○前晚家人俱已熟睡夢入黃梁其弟竟持菜刀向頸項自刎血流如注不覺痛楚復取冷水洗拭面
少尹飭人送往施地北仁濟醫館請為一語比看未知可免性命之憂否
又投法網 ○著名流氓張添匠阿明則蔡阿明數年前因違禁開設女堂煙館經法公堂訪拿並其姘婦一併逮案游行示衆迭經遞解在案嗣仍潛來滬上因事懲辦者不下數次英法兩公堂案積如山今番又與姘婦某氏在法界影視街開設花煙館仍以拆稍為事情情不悛後月間因蔡阿五向王章氏拆梢被控總巡出示本月十四日始開枷保釋不滿十天又向搗婦阿金花煙館中拆梢詎詐硬借洋元英金戒指等物遂所索取至打架事聞於捕房克總巡以該流氓大覺橫行不法立飭包探務獲嚴辦包控等守候未獲前晚由華三道頭張湘寶獲送城
房經克總巡署詰數語即飭押候待解公堂從嚴究辦
養媳可憐 ○盆湯弄馬北德安里八弄西第五家有管增泰者口操江西音其婦某氏乃無錫產領有養媳一口年僅四齡時遭該氏表養媳可憐不知何人深夜之大地夏楚暨而欲置該媳於死地髮指不聞捕房之俱抱不平出而勸解該氏即沸反盈天其潑悍才力方略打傷其媳傷於露臺昨日竟不與食嗟嗟孩子何辜人廠傷折腿請該驗一節前晚黃大令親提集訊據李陸氏供年六十八歲太湖人縣案彙錄 ○報載划子船戶李阿大被三何糾人毆傷腿請該驗一節前晚黃大令親提集訊據李陸氏供年六十八歲太湖人渡撐船為業因同業張阿四與小毛爭帶米石口角小婦人出為理勸反被小毛連掌數頰兒子阿大亦遭伊女金麻子掌頰當經旁人勸說

晨復令伊詣三田料合著名流氓張陸在案下辦過之捕天順和計木林及杜生等多人將阿大軋往茶館勒令吞香醋服阿大不允即毆等語驗視詰之李阿大供三十八歲陸氏是母親餘詞全求贖回大令飭作檢得李阿大受有腳傷屬實隨飭降氏將子檯回調治一面偵緝三請到縣訊究核辦母子叩謝而退○張香寶被妻楊小姑姊夫王錦祥毆傷攔與投控請驗等情已詳前報前晚黃大令提訊據張香寶供江掘港人在滬做雕花生意三年前憑媒聘娶搖划子船之楊小妹為妻現年二十六歲緣過門後逃走數次是以搬至徐家厓居住近山街母嘔咳出選在董家渡地方因惡妻與駕之王錦祥有染相住私室在公義碼頭成衣店樓上小的前往查看看見二人俱在房內受傷即出外糾小伶子等六人將小的從樓上拖下並被蜂咬受傷求請驗究大令問開翁楊氏還是嬌兒抑係花燭客是結髮夫人令飭仵役上海縣訊覆昨經黃大侯提王錦祥到案質取核辦○前日有湖南人鄧開榮至縣道憲署候審觀察閱時轉博經鐵總辦劉觀察將小的房屋折去兒子在彈子壩提案問前次案犯本縣從寬發落爾亦自願回籍現因何故又復生端俟觀察察將小的房屋折去兒子在彈子壩解可也鄧謂惟當備種糧事以致陷害爾子又敢至道轅攔與意欲何為答現在無屋居防惟求賣盡遞回籍地大令謂既爾本縣解到鄂請辦富饒曹臨恭司馬提訊據潘衡山縣人賈蘆粟度日因李老五買蘆粟一根爭論價錢以致兩相毆打扭局送案訊之徐供湖黃陂縣人撐木排為業因潘李口角小的解勸是實李老五亦供湖北人因潘持刀行兇故此扭局葉司馬謂本案委知府兄賢像各名流洩以拆稍諍詎再乘隙上着俟有刀傷查無准被潘瀾傷咽背來驗監察得微有傷痕覆問潘力是何用金如金家一案迭經黃大令葉司馬研訊胡氏到家尋情已詳前報現因金逾銀斥退○前據宸婦洪希谷駭淫控胡蘭出洋五十元聘定胡氏已曾訴知圖凌蔑隱蔽丁國華故將胡氏交胡氏

凌處求提訊究司馬謂不容胡說金堅執如前續飭具胡氏交在凌處切結以便提凌丁二人到案再核○朱錦堂前欠某姓洋四十元屢延繳前日葉經司馬提案朱一味求請寬限如違願實司馬准限十天朱遵限而退○地保何良弼虧欠糧錢四十餘千屢經差催不繳葉經繼將繳在案前廉司馬提訊供實被玩戶拖欠求限指繳司馬謂漕銀絲毫爲重應出爾先行繳清然後比追各欠戶何語合糧飭即押候俟繳納

放 鴻慈再造 ○讀者做堂接奉德清學林廣文代募八十八戶山西賑洋二百三十元仙源潁川守貢子樂助銀一百兩閩中劉俊順甯山西北助銀一百兩厚記站內隱名氏順直洋一百元馬榮大銀二十兩蔚盛長票號又來富順縣杜鎮棋卿山西銀二十兩又三戶銀二五鍾萃川居士洋五十元華國盛格致課獎銀多移順直祝盛旭人方伯八十兩大慶洋八元銀七兩先後祇領具見大菩薩大慈悲西土經再造之恩北圻又拜仁人之賜俾爾多福多男子是用大書特書不一書敝代災黎望雲叩謝等語誌

大清各口巡工司畢

總稅務司赫 憲執行曉諭事照得本巡工司前來
曉各處傳得行江海關隻周知偏論等因茲本巡工司查閱海關稅務司所屬界內福清縣地方該處水道有淺沙暗礁合將其情勢開列於左
一福州府福清縣牛山島夏門島當中之水道現由英國買樂林兵輪船管駕官查得是處在緯度北二十五度二十六分三十五秒

光緒二十九年七月十八日

爲此合卽遵行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免疏虞勿忘勿忽切切特示

度中國中綫三度二十四分五十七秒東英國中綫一百十九度五十三分四十五秒東有淺水暗沙一段探明此沙水深三五丈不等於該島適中起自東北以達西南沙長三百餘丈寬一百八十餘丈其最淺處水亦三尺惟下有礁石每潮落時疊起水有泥色誠恐相近一帶洋面尙有此等暗礁各船往來最好過唐山島之外而行庶不致悞

本號專辦元淺京蘇各路口批發開剪天青庫緞綢綾杭緞披奎掛料元青各訓排頭門莊零售比果格外公道以廣招徠兼售鎮江寧綢緞大東門外泉漳價定不二先行交易擇吉開張如蒙南首二十餘家義順燭號內莊便是紳商賜顧請移玉趾至大東門主人謹啟

洋上新開立昌仁假莊

五經三萬選告白

茲聞近有經文五經一書實從輕靈翻海外主鈔集五經文府經文等書及短篇經文統字捏合成書且有雷同題目顛倒故竊繼以墨蹟黑名不過徒惑人封面說曰經文五經選之名閱其封面上海書局石印並無印家招牌可查是實圖利而欺士者也度其居心竊繼不用書名即是書不銷異日可換封面再騙士林翰墨欺人者莫極矣但本印五經三萬選於去冬集名手專心擬作無微不至宏博新奇俱合時風竊繼有五經三萬選之名精益求精校印無訛非比經文五萬選以騙人者故三萬選之名魚目混珠因此爲登告白如蒙賜顧者須認明竊繼五經三萬選免爲射利者所欺

五經三萬選主人謹啟

橫濱正金銀行告白 ○啓者本行擬在十四年前經 國家批准集股設立茲由 國家審察監督共集股本洋六百萬元收足分
四萬五千萬元公積洋三百六十四萬六千元總行開設在橫濱分行在神戶倫敦里昂紐約舊金山檀香山等處此次開在上海南京
一號門牌設分行專收叻行票並代理銀行一切應辦事宜諸君可以函至東京洋歐洲美國等處大商碼頭并專買華商函往來洋

洋

售出物：妙

本行新到花機
器出售該機
日本有名巧匠所
造花用易而取
白亮出貨甚速與
別家機器不同如
貴客欲辦請至
本賬房面議此佈
上海四川路三井
洋行告白
乙巳年

製虔堂安誠濟
 白壽齊馬○氣壯音九吉
 理谷○路上痛具具洋林
 濟孝瑞海○專每一人
 處開球分○之治癩元參
 信慈場傳功心洋○再
 賜昌口處故瘡○伽洗
 醫布文○甘肝魚角
 力號元大○見胃角縮
 力號元大○見胃角縮

凡有欲用鉛字排
印各種書籍及詩
本文詞稿殊卷試草
館諸項雜著者請換
館原本或稿本來館
印代算面議價目自
當格外從廉以廣
招徠而圖主顧之
鑒訂漢亦可代辦
此布

Z 504

| | | | |
|---|-------------|---|-----------|
| <p>新盟直洋</p> <p>本莊向在東京神戶橫濱自運各色花素襪洋傘燈鏡香花肥皂市</p> <p>器玩物雜貨茶葉紗</p> | <p>東昌祥號</p> | <p>石山房</p> <p>立此散與衆不同治</p> <p>止服之能立止除根每</p> <p>胃瓶五厘收回本</p> <p>氣館帳房及英新馬路</p> <p>痛銷角半特同</p> <p>散號石路兩處出售</p> | <p>洋貨</p> |
| | | | |

本號開設上海老
北門外大馬路新
街口專辦官禮茶
點董素月餅乾濕
蜜餞十景糖菓揀
選瓜子不惜工本
已圖久遠士商
賜顧者認明本號
招牌庶不致悞
招牌庶不致悞
稻香村茶記謹白

在上海鐵大橋洋房
號本局衛生昌新正
對河德安里南口
來客宿便嘉興石
雨夜可精堅與快
清乘風五只現定如
班驗以便搭客往返
日申杭開班風雨無
倘承辦客賜顧須

明聲店盤
報未與來順情物舊吉
聞週協與開一牛貨祥
知順前張併財店街
故無東一幣一所源
特涉理切與切有口
此恐直往協等貨興

英商火險公司
本公司經理人
去歲衣箱等
舖內各貨並
英大馬路第
三萬五千磅
英一千五百
路者本公司
於一千八百
十九年開設
資本英金四
百五十萬磅
公積英金四
十五萬磅
本行設在
英大馬路第
三萬五千磅
英一千五百
路者本公司
於一千八百
十九年開設
資本英金四
百五十萬磅
公積英金四
十五萬磅
本行設在

希者罕也奇者神速也本堂製棺上戒煙藥散七日除槍傷斷癰所奇者速而且安絕他患每兩寶洋一元六角二仙凡再出洋其類之神效尤九再不論遠近惡毒腸一兩承服完即可除根續服一兩永不後發實乃神藥也故名曰萬金不換大瓶兩元小瓶一元信者自驗去瓶銘字寄堂各

輪船往來
本行自上海長崎貨物必有一
輪船中途其尺寸每噸計洋
章程其輕重則每担洋
計二角二分五釐今隔
租馬路每間二大客
自上海往來春一次八客
如有裝貨者請至本行可

○啓者本局今年第十一屆結帳每股派息洋八元照算於七月初十日起請各股東持摺向駐滬電報總局收支所驗付並取閱刊印結帳單爲荷

協順松記啓

逕啓者所有日本東洋水產株式會社保險業務由三井洋行經理可保各口平安此佈

經理人三井洋行啓

新校本

行
 Wm. D. Graham, 1487
 培德堂精製
 男治遺精女
 治白帶
 大角雙料一
 元
 保
 國
 元
 街盤棋元

廣東省城三益堂
 名馳第一
 腳腰
 本堂良方得自祖傳世患是症者甚多故祖秘製驅風丹專治風濕動離氣脚身四肢無力見奇效常服大補元陽神倍旺壯筋骨固體料功難盡述全料包退料五角倘非本堂包退換上洋馬路東首

啓者本行向在上海開
 辦有年專做各國鐵
 鋼有洋廣雜貨等代客
 定貨西商價格外克己
 久蒙仕用金信今加辦
 頭等西藥各機坊洋貨
 頭正頭及至本行看樣
 辦可也特此佈聞
 定實可也特此佈聞
 行洋味味老

蘇 姑
堂 來 壽 氏 李
明 好 服 申 函 不 異 瘡 楊
另 之 衙 致 便 效 毒 治
仿 立 前 圖 臨 丹 門 白
單 可 兌 門 診 秘 羅
註 包 藥 內 祈 如 製 下
乙 1886

石存字計元欲移路
金共實四購玉望
山八洋角者平
新本二如請馬街

英本銀錢洋市卡衣
洋拆頭頭錢鏡找
七已洋洋洋牌

月二十日金銀錢序行棧
七錢三分六釐一二五
九錢
八分
一千文
七錢三分七
一百四十一千五百
一百四十千
一百零五千

白渣末也香港上海等處本行
做各項銀行生意諸君如有
欲存款本行者其惠長如左
大個月四厘三個月三厘如每
結帳者長年二厘此佈
代理人挨納內咆白

日風銀專嶼打國

險保

井四傷產保行公
行川等貨中經司
告白項物外理治
路三棧棧可數由火險

印04

樓月醉花評開
徠康酌色酒角源開
特此花妙清自來張
美露麵陳造富當七
以各

乙 14

四月初八日
 閩壁轉
 京莊紹
 烟膏各
 應時小
 名茶價
 以廣招
 而聞
 13

金丹
 骨換
 于染
 成癩
 不愈
 友指
 敬修
 痊愈
 報以
 同病
 余豈
 骨換
 于染
 成癩
 不愈
 友指
 敬修
 痊愈
 報以
 同病
 余豈

| | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----|---|
| 曼延日久致 | 藥周效屢醫 | 殲腐偶遇知 | 路學平街袁 | 生求治一療 | 感焉惟書登 | 生盛德并告 | 來求治方知 | 莊開 | 七 |
| 上海 | 七 | 江天輪 | 重慶 | 豐順 | 連陞 | 七月 | 七 | 七 | 七 |

[illegible]

小像不收分文

長四十元
大六十元
特大八十元
特大十元
特大二十元
特大三十元
特大四十元
特大五十元
特大六十元
特大七十元
特大八十元
特大九十元
特大一百元

上海華耀照像啓

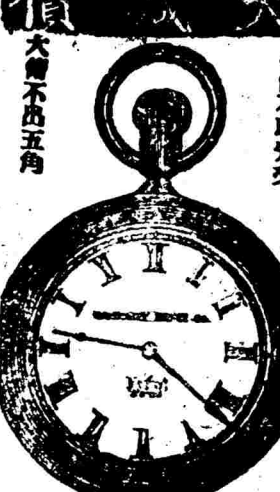
英名譽館已三十餘年
專售各種書籍
華學自出處更定深望
郭培先生為漢教習
書館一點鐘庶於英
漢學一益今夏夏定上
告得其益今夏夏定上
白得其一益今夏夏定上

本行美國所刊

除病到藥

在滬已廿年今住三馬路中書錦里口出售中外第一靈丹
 兼能種子
 乙 1447
 漢口輪船
 德興 又
 黃埔 又
 財生又騰
 太生又騰
 連陞輪船
 七月
 麥魯斯

長崎釜山仁仁山瑞春 公町
念四日出口船禮拜一
船又晚往天津 怡和洋行
往汕頭香港省城怡和洋行
往汕頭香港省城怡和洋行
晚往廈門汕頭太古公司
晚往長江 廣豐洋行
日往神戶橫濱大洋洋行



來柄壽克耳表並
轉其價格外公道
價每只二元五角
減價二元四角一
角二打以上二元
二元一角四打以
上八角該價均
貴客欲購者請洋

本行面議可
上二角三打以上
克已如
爲克己如
爲克己如

會豐園酒館
專辦掛爐油雞隨意一雅座遇賜顧

| | | | | | | | |
|-------|------|------|------|------|------|------|------|
| 請至四馬路 | 寬暢廉賤 | 物美價廉 | 菜每席洋 | 小酌新張 | 京蘇大菜 | 滿漢全席 | 酒過三巡 |
| 廣利又 | 海泰又 | 淡水又 | 江平又 | 重慶輪船 | 北京又 | 梯航又 | 酒過三巡 |

| | | |
|------------|-------|------|
| 晚往嘉興杭州蕺生昌行 | 下午肆鐘渡 | 太古公司 |
| 晚往烟台天津太古公司 | | |
| 晚往長江招商總局 | | |
| 晚往牛莊太古公司 | | |
| 晚往福州招商總局 | | |
| 晚往香港省城招商總局 | | |

今出山水關清冊樊城長亭昭關斷后龍吐翠屏
桑園會牧羖羊探母堂春打金枝捉放曹繪像京
班戲合起腔板用洋紙印成簿面皆註名外洋
對門珍說內聽角信勝像寄上洋二馬路外國墳
海商面中紙因造書者便是再近其中一種微調
育一鍾板初三集係翻刻鉛板其心勿刻是印
奇近一種板初二三集係翻刻鉛板其心勿刻是印
寄傳新出雜貨二集啓

上海三井行告白冊 92

勝者本公司長
安德魯等輪船
代理今由三井
司並合得吉
移黃浦前旗
昌行內照
常辦理特此
白

瑞記洋行五和十包
四百六十五兩又玉
峯二包四百四十
兩又越峯二百四十
百兩公平洋行
金象三十包四百零
五兩
法昌洋行銀
雙象三十包三百五
十兩

公司啓乙1906

臨中便是 144

| | | | |
|-------|------|--------|------|
| 豐順 | 又 | 晚往牛莊 | 招商總局 |
| 七日 | 念五日 | 出口 | 船禮拜二 |
| 鄧陽輪船 | 又 | 晚往長江 | 太古公司 |
| 佛克禿利 | 又 | 日往長崎 | 錦昌洋行 |
| 永清 | 又 | 晚往汕頭厦門 | 招商總局 |
| 七月念六日 | 出口 | 船禮拜三 | |
| 元和 | 又 | 晚往長江 | 怡和洋行 |
| 七月念七日 | 出口 | 船禮拜四 | |
| 斯美輪船 | 晚往淡水 | 基隆 | 義生榮行 |
| 中越丸 | 又 | 晚往神戶 | |

1. The first step in the process of creating a new product is to identify a market need. This involves conducting market research to understand the preferences and behaviors of potential customers. Once a need is identified, the next step is to develop a concept that addresses this need. This concept should be innovative and differentiated from existing products in the market.

[illegible]

悟致齋新到蓋燭大紅粉

事耳暖腎丸 ○嘗思陰陽和而萬物生夫婦合而男女育此天地自然之理夫人之一身皆託體于父母不以無生育為患所慮者有養耳然精氣神有生于而足者有生于而不足者自特以無為恐不善調攝或為酒所困或為色所傷初猶未覺久則漸成虛損之心愈養身之道愈虧不爰爰乎危者而不足者苟能恐懼自省思補其闕不但詞育之效無窮而延年益壽之志以愈急養身不敢存懈怠之心特製此丸專為養身者說未虧之前服之能養其體既虧服之能善其後凡僑寓虛弱精神困倦者服之固宜可服此丸功專補養氣味純和毋論男婦平時服之神益無涯矣早晚空心每服四錢開水送下每樽一正舖在上海英四馬路巡捕房對門廣東樓元堂何均年選料監製

[illegible]

本堂新到各埠名醫秘方，專治男女老幼一切奇難雜症。如：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、胃痛、腹痛、泄瀉、痢疾、疝氣、婦人經閉、產後諸症。無不藥到病除。每瓶大洋一元，小瓶五角。地址：上海英大馬路。電話：一二三四。

石齋齋製
立止牙痛藥粉
此藥專治牙痛，無論新久，一擦即愈。每盒大洋二角，小盒一角。地址：上海英大馬路。電話：一二三四。

上海普濟堂
本堂開設上海英大馬路，專辦各項藥材。如：人參、鹿茸、燕窩、鮑魚、海參、冬蟲夏草等。品質保證，價格公道。歡迎各界光臨。地址：上海英大馬路。電話：一二三四。

神醫
本堂特聘名醫駐診，專治各種疑難雜症。如：內科、外科、婦科、兒科等。藥到病除，收費低廉。地址：上海英大馬路。電話：一二三四。

本堂新到各國名酒，如：白蘭地、威士忌、葡萄酒等。品質優良，價格公道。歡迎選購。地址：上海英大馬路。電話：一二三四。

[illegible]

本齋始創自仁志齋大紅粉顏色鮮明價廉物美其料
精純久已馳名海內今又高昌別墅蓋造多間漆
頭較前亦展闊而內需至新廟南境受雙室面臨
住宅或至二三路格致書室或新廟南境受雙室面
購取可也遠近信購原班間件決不有誤

[illegible][illegible][illegible][illegible]